

Mari Niemi Siirtolaisuusinstituutin aluesihteeriksi

Pohjanmaan aluekeskuksen aluesihteeriksi 15.9. 1997 alkaen on valittu Loimaalla syntynyt **FM Mari Niemi**, joka on valmistunut filosofian maisteriksi vuonna 1994 pääaineenaan yleinen historia. Hän saa tänä kesänä valmiiksi myös varanotaarin tutkinnon. Mari Niemi jatkaa **FM Outi Liedeksen** aloittamaa työtä ja pyrkii tiivistämään yhteistyötä aineiston keruussa eri puolilla Pohjanmaata.

Peräseinäjoella toimiva Siirtolaisuusinstituutin Pohjanmaan aluekeskus aloitti toimintansa loka-kuussa 1994. Aluekeskus kerää ja tallentaa siirtolaisuuteen liittyvää aineistoa ja toimii Siirtolaisuusinstituutin alueellisena palvelupisteenä tarjoten mm. Siirtolaisrekisterin palveluja sukututkijoille. Aluekeskus järjestää myös aineiston keruuta koskevia koulutustilaisuuksia sekä näyttelyjä.

Call for papers and participants

SCANDINAVIAN AND EUROPEAN MIGRATION TO AUSTRALIA AND NEW ZEALAND

Conference, June 9–11, 1998, Stockholm,
Sweden – Turku, Finland

To be arranged by the
Institute of Migration, Turku, Finland,
and Centre for Research in International
Migration and Ethnic Relations,
University of Stockholm, Sweden

Tentatively the conference will work two days in Stockholm, including a reception hosted by the Australian Embassy, and then moves by ship to Turku where the conference will continue at the Institute of Migration for a day.

Paper proposals from various disciplines and perspectives are encouraged. The conference themes will be decided on the basis of received abstracts, 1-page abstract and a short CV should be submitted to the organizers by October 1, 1997. On request the organizers will be happy to send letters of invitation to the participants of the conference.

Olavi Koivukangas, Institute of Migration
Piispankatu 3, 20500 Turku, Finland
Phone: 358-2-231 7536, Fax: 358-2-233 3460,
Email: olavi.koivukangas@utu.fi

Charles Westin, CEIFO, Stockholm University
S-10691 Stockholm, Sweden
Phone: +46-8-162 691, Fax: +46-8-156 720,
Email: charles.westin@ceifo.su.se

New Journal in the field of Finnish studies in North America

The JOURNAL OF FINNISH STUDIES

is committed to the pursuit of truth and academic integrity while striving to serve the many needs the discipline of Finnish studies in North America experiences. More specifically, JoFS wishes to serve the field of Finnish studies in North America by offering in English scholarly articles, book reviews, book announcements, translations, a forum for Finnish studies debates and information about Finnish studies programs and events.

The annual subscription rates: individuals \$25.00, institutions \$40.00. Dollar amounts are the

same in USD and in CAD to make up for mailing cost differences; outside Canada always USD.

Please, contact us in address:

Journal of Finnish Studies
University College, Rm 353
University of Toronto
Toronto, Ontario M5S 3H7, Canada
Tel: 1 (705) 426-7290
Fax: 1 (705) 426-5690
E-mail: borje.vahamaki@utoronto.ca
Börje Vähämäki
Editor

Ulkomailla asuvien suomalaisten lehdellä on lukijoita 108 maassa

EMIGRANTTI on erikoislehti ulkomailla asuville suomalaisille. Vajaassa neljässä vuodessa siitä on kasvanut merkittävä tietolähde uusille siirtolaisille.

Ulkomailla väliaikaisesti tai pysyvämmiin asuva Suomen kansalainen joutuu perehtymään moneen tuttuun asiaan uudestaan. Asuminen ulkomailla vaikuttaa verotukseen, sosiaaliturvaan ja eläkkeeseen. Vakuutusturvan tarve saattaa muuttua merkittävästi. Kuinka raha-asiat kannattaisi järjestää, jos niitä joutuu hoitamaan kahdessa eri maassa? Entä muutto? Mitä asioita työsopimusta tehtäessä pitäisi ottaa huomioon? Miten ulkomailla asuminen vaikuttaa lasten äidinkielen kehittymiseen? Kuinka kouluasiat pitäisi järjestää?

Emigrantti keskittyy juuri näihin kysymyksiin. Neljä kertaa vuodessa ilmestyvään lehteen sekä keran vuodessa julkaistavaan *Ulkomailla asuvan suomalaisen puhelinluetteloon* on koottu tarvittavat yhteystiedot sekä asiantietoa monista ulkomailla asumiseen liittyvistä käytännön tilanteista.

Perheelliset löytävät *Emigrantista* tiedot ulkomailla toimivista Suomi-kouluista, mielenkiintoisia juttuja kaksikielisyydestä ja vaikkapa au-pairin palkkaamisesta. Useimpien juttujen yhteyteen on myös koottu muiden ulkomailla asuvien kokemuksia – tietoa, jonka moni muuten joutuisi hankkimaan kantapään kautta. *Emigrantissa* on myös värikkäitä juttuja eri puolilla maailmaa vaikuttavista suomalaisista. Niin yrittäjistä, osaaajista kuin oman tien kulkijoistakin – ylipäättään suomalaisista, joilla on elävää kerrottavaa kokemuksistaan maailmalla.

Lehden tilaushinta Suomeen on 175 mk, muuhun Eurooppaan 195 mk ja muualle maailmaan 245 mk. Irtonumeroita myyvät Akateemiset Kirjakaupat.

Lisätietoja:

Emigrantti
PL 557, 00101 Helsinki.
Puh./tel. (09) 22 00 2393
Fax (09) 22 00 2233.



European Multicultural Foundation

has been established in collaboration with the *Australian Multicultural Foundation* by the initiative of the *EU Migrants' Forum* in Brussels. The purpose of the **European Multicultural Founda-**

tion is to promote cultural diversity. The Foundation seeks to instigate a positive attitude towards multiculturalism through all sectors and segments of European society.

To the **Blueprint Action Group** has been chosen the following persons:

Chairman, *Tara Mukherjee*, Confederation of Indian Organisations, UK
Nadia Auriat, UNESCO (MOST), France
Hass Dellal, Australian Multicultural Foundation, Australia
Sonia D'Hondt, Active Executive Director
Jennifer Glickman, Project Manager, Belgium
Muharrem Karaman, Treasurer, Turk-Denis,

Belgium
Olavi Koivukangas, Institute of Migration, Finland
Max Koch, Wiener Integrations Funds, Austria
Ursula Retzlaff Ocarroll, Polish Social Club, Ireland
John Parry, European Movement, UK
Kunnum Uygur, Legal Advisor, UK
Ernest Wistrich, MBE, UK

In Finland the first action of the European Multicultural Foundation will be **the visit of Mr. Hass Dellal**, Executive Director of the Australian Multicultural Foundation, to Finland in September 1997. Mr. Dellal will give a **lecture on Australian multiculturalism at Säätytalo in Helsinki on Wednesday, September 3, at 2 p.m.** and at the **Institute of Migration, Turku, on Thursday, September 4, at 2 p.m.** as a MEV-seminar of the Institute. Participants interested in multiculturalism are welcome to both the lectures.

Väestöliiton Väestöntutkimuslaitoksen

tieteelliseen neuvottelukuntaan on kutsuttu seuraavat henkilöt:

dosentti *Matti Heikkilä*, dosentti *Helka Hytti*, dosentti *Seija Ilmakunnas*, kehittämisspäälikkö *Mauri Nieminen*, professori *Tapani Valkonen*, dosentti *Ismo Söderling* (puh.joht.) ja tiedottaja *Paula Alkio* (sihteeri).

Tieteellinen neuvottelukunta toimii myös Väestöntutkimuslaitoksen vuosikirjan (*Yearbook of Population Research in Finland*) julkaisutoimikun-

tana. Vuosikirjaan tarkoitetut artikkelit tulevat läpikäymään refereesmenettelyn. Toimituskunnalle voi lähettää väestötieteen alaan liittyviä käsikirjoituksia osoitteeseen:

Johtaja *Ismo Söderling*
 Väestöliitto, Väestöntutkimuslaitos
 PL 849, 00101 Helsinki, Finland
 Puh./tel. (09) 2280 5124
 Fax (09) 612 1211
 E-mail ismo.soderling@vaestoliitto.fi

Pakolais- ja siirtolaisuusasiain neuvottelukunta ja Tampereen yliopiston sosiologian ja sosiaalipsykologian laitos julistavat kirjoituskilpailun:

Maahanmuuttajan elämäntarina – kerro elämästäsi omin sanoin

Maahanmuuttajan elämänkulku poikkeaa keskivertosuomalaisen elämästä monin tavoin. Kerro sekä ajasta ennen Suomeen tuloasi että elämästäsi täällä Suomessa, niistä tapahtumista ja asioista, jotka ovat sinulle tärkeitä. **Käytä omaa äidinkieltäsi tai sitä kieltä, jolla kirjoittaminen sinulta parhaiten sujuu.** Tyyli on vapaa ja pienetkin yksityiskohdat voivat olla valaisevia. Kilpailu on avoin kaikille maahanmuuttajille ja turvapaikanhakijoille sekä niille paluumuuttajille, jotka eivät ole syntyneet Suomessa.

Kirjoita enintään 40 konekirjoitusliuskaa. Voit kirjoittaa myös käsin. Käytä valkoista paperia ja kirjoita vain toiselle puolelle. Merkitse alkuun nimimerkki sekä käyttämäsi kielen nimi suomeksi tai englanniksi. Liitä mukaan suljetussa kuoressa nimesi ja nimimerkkisi, syntymävuotesi ja ammattisi sekä osoitteesi ja mahdollinen puhelinnumero.

Palkintojen jakamisesta parhaille kirjoittajille päätetään 31.1.1998 mennessä arvostelulautakun-

ta, johon kuuluvat vs. apul.prof. *Karen Armstrong*, tulkki *Reshad Hasanovic*, PAKSIn pääsihteeri *Risto Laakkonen*, SKS kansanrunousarkiston johtaja *Pekka Laaksonen*, toimittaja *Lammin Sullay* ja Familia Club ry:n edustajana *Dominique Töyrä*. Apuna heillä toimii sellaisten kielten kääntäjiä, joita arvostelulautakunnan jäsenet eivät hallitse.

Parhaista kirjoituksista kootaan julkaistava antologia suomeksi käännettynä. Ellet halua kirjoitustasi julkaistavan, voit silti osallistua kilpailuun. Kaikkia kirjoituksia käytetään myös tutkimusaineistona. Niitä käsitellään luottamuksellisesti ja yksityishenkilöt tehdään tunnistamattomiksi. Kirjoitukset arkistoidaan SKS:n Kansanrunousarkistoon.

Lähetysosoite 30.9.1997 mennessä ja tiedustelut:
 Laura Huttunen (puh. 03-215 7641,
 e-mail tdlahu@uta.fi)
 Tampereen yliopisto
 Sosiologian ja sosiaalipsykologian laitos
 PL 607, 33101 Tampere

Advisory Board for Refugee and Migration Affairs and University of Tampere,
Dept of Sociology and Social Psychology announce a writing competition:

The immigrant's life story – Tell about your life in your own words

Often an immigrant's life has been very different from that of the average Finn. Tell both about the time before you came to Finland as well as about your life here, about those things which are important from your point of view. **Write in your mother tongue or in the language which is easiest to write for you.** The style is free and also details might be important to give.

All immigrants are welcome to participate in the competition, also repatriates who were not born in Finland, and asylum seekers.

The maximum length of the stories is 40 typed pages. You can also write by hand. Write on white paper and only on one side of each sheet. Write at the beginning your pseudonym and the language that you have used either in Finnish or in English. Enclose a sealed envelope which contains your name, your pseudonym, the date of birth, your occupation and address and telephone number.

The best stories will be awarded prizes which are allotted by the judging committee by 31.1.1998. Members are *Karen Armstrong*, ass.

prof.; *Reshad Hasanovic*, interpreter; *Risto Laakkonen*, the secretary general of the Advisory Board for Refugee and Migration Affairs; *Pekku Laaksonen*, the head of the Folklore Archives of the Finnish Literature Society; *Lammin Sullay*, editor and *Dominique Töyrä* from the Familia Club. There will be translators to assist the board with those languages that the members don't master.

The best stories will be published as an anthology in Finnish. However, if you do not want your story to be published, you are still welcome to participate in the competition. All stories will be used also as research material, but they will be treated confidentially, and no individuals will be recognisable. The stories will be stored in the archives of the Finnish Folklore Society.

Ask more or just send your story by 30.9.1997 to:
Laura Huttunen (tel. 03-215 7641,
e-mail tdlahu@uta.fi)
University of Tampere
Dept of Sociology and Social Psychology
PL 607, 33101 Tampere

European Union Migrant Artists' Network

Turussa on perustettu 10.1.1997 Suomea, Tanskaa ja Hollantia edustavien **maahanmuuttajataiteilijoiden yhdistys EU-MAN** (European Union Migrant Artists' Network). Sen päämääränä on edistää kulttuurien välistä ymmärrystä ja suvaitsevaisuutta monikulttuurisessa Euroopassa esittelemällä maahanmuuttajataiteilijaa ja edistämällä maahanmuuttajien ja syntyperäisten eurooppalaisten välistä kanssakäymistä.

EU-MANin organisaatiosta vastaa kussakin maassa koordinaattori. Sekä kansalliset että yli kansalliset verkostoryhmät pitävät kokouksia, järjes-

tävät seminaareja, työpajoja ja muuta kulttuuritoimintaa Suomessa, Hollannissa, Tanskassa, Saksassa, Itävallassa ja Englannissa. Tällä hetkellä laajin hanke on suunnitteilla oleva 45 taiteilijan yhteisnäyttely.

Kiinnostuneet voivat ottaa yhteyttä osoitteella:
EU-MAN, Suomen komitea
Linnankatu 70
20100 Turku, Finland
Tel. 358-40 553 2522
Fax 358-2-250 0905
